

A

Distr.
GENERAL

A/43/245
10 October 1988
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

UN LIBRARY

OCT 14 1988

UN/SA COLLECTION

الجمعية العامة



الدورة الثالثة والأربعون

طلب إدراج بند إضافي في جدول
أعمال الدورة الثالثة والأربعين

الحلول قصيرة الأجل ومتوسطة الأجل
وطويلة الأجل لمشاكل الكوارث
الطبيعية في بنغلاديش

مذكرة شفوية مؤرخة في ١٠ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٨٨
وموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم
لبنغلاديش لدى الأمم المتحدة

يقدم الممثل الدائم لبنغلاديش لدى الأمم المتحدة تحياته إلى الأمين العام
للأمم المتحدة ويشرفه أن يطلب ، وفقاً للمادة ١٥ من النظام الداخلي للجمعية
العامة ، إدراج بند معنون "الحلول قصيرة الأجل ومتوسطة الأجل وطويلة الأجل لمشاكل
الكوارث الطبيعية في بنغلاديش" في جدول أعمال الدورة الثالثة والأربعين للجمعية
العامة .

وتعد طبيه مذكرة تفسيرية وفقاً للمادة ٢٠ من النظام الداخلي للجمعية العامة .

مرفق

مذكرة تفسيرية

١ - تعرضت بنغلاديش لکوارث طبيعية تسببت فيها فيضانات وأعاصير وجفاف أصبحت الان شبه متواترة . واجتاحت بنغلاديش هذه السنة فيضان لم يسبق له مثيل ، وهو أسوأ فيضان شهدته الإنسان . وفي أعقاب الأعصار المشؤوم الذي حدث في عام ١٩٨٥ وفيضانات عام ١٩٨٧ ، كانت نتائج الكارثة الحالية ذات طابع تراكمي . إن الآثار المترتبة على كارثة عام ١٩٨٨ لا تُحصى ولا تُعد من حيث الأضرار البالغة التي لحقت بالمحاصيل والماشية وشبكات الاتصال والهيكل الأساسي ، ومن حيث المعاناة البشرية لعشرات الملايين من المشردين . ولم يعد ينظر إلى هذه الكوارث عبئا لا يمكن التغلب عليه على الإشارة ذات الطابع الإنساني . لقد شكلت هذه الكوارث عبئا لا يمكن تداركه واقتضت الاقتصاد والخطط الإنمائية للبلد ، فتسببت في تقهقر في النمو لا يمكن تداركه وإدخال تمهيدات مستحيلة . وتشكل ضرورة تقديم مساعدة إنمائية قابلة للاستهمار على المدى الطويل من أجل تكملة الإغاثة الفورية والإغاثة في الأجل المتوسط والمساعدة على إعادة التأهيل ضرورة حيوية .

٢ - إن حكومة وشعب بنغلاديش يبذلان أقصى ما في وسعهما من جهود لمواجهة هذه الحالة . وقد تم الاضطلاع ببرنامج وطني شامل ، ليس فقط لمحاولة تلافي الدمار الحاصل ، بل وكذلك لاستنباط حلول يمكن توخيها في المستقبل ، مع التركيز بوجه خاص على ثلاثة جوانب رئيسية لهذه الكوارث وهي : الإغاثة الفورية وتدابير إعادة التأهيل ، والتدابير متوسطة الأجل لإعادة تأهيل الاقتصاد وإعادة تشويده ، والهيكل الأساسي والتدابير طويلة الأجل ، مع تركيز خاص على خطط التأهب للكوارث والوقاية منها . ويتمثل الرزم الأساسي في ايجاد حل دائم للمشكلة .

٣ - ومن الواضح أنه لا يمكن الان أو في المستقبل القريب منع وقوع العديد من هذه الكوارث طالما لم تدرس بعمق العوامل العديدة التي تتسبب في حدوثها ، ولم تتوازن مساعدة واستثمار دوليين على مر الزمن لايجاد حلول لها . إن عدد العوامل أكثر مما يمكن لبلد واحد أو حتى مجموعات من البلدان أن يتتصدى له بفعالية . فهذه العوامل تحتاج إلى مقدرة ومنظور عالميين تكملها جهود تعاونية على الصعيد الاقليمي .

٤ - إننا نأمل أن يكون دعم ومساعدة المجتمع الدولي وشيكين بشأن جميع هذه العوامل المتكاملة .